



ESP Consult, s.r.o., Bratislavská cesta 100/D, 931 01 Šamorín
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu
Trnava, Oddiel Sro, vložka č. 27195/T
IČO: 46 092 404, DIČ: 2023226216
E-mail: info@espconsult.sk

BKV Zrt. DBR Metró Projekt Igazgatóság
Wagner Zoltán
Kéthly Anna tér 1
1077 Budapest

Šamorín, 22.10.2012

Előzetes vitarendezési kérelem

A "FIDIC Mérnök, műszaki felügyeleti és műszaki ellenőri feladatok teljes körű ellátása, valamint egyéb mérnöki szolgáltatások nyújtása a budapesti 4-es számú metróvonal I. szakasza és kapcsolódó felszíni beruházásai megvalósításában"

A ESP Consult Kft (képv.: Ing, Milos Janiček, mint cégjegyzésre jogosult) Bratislavská cesta 100/D, 931 01 Šamorín, Szlovákia Cím alatti székhelyű társaság a „Megbízási szerződés FIDIC Mérnök, műszaki felügyeleti és műszaki ellenőri feladatok teljes körű ellátására, valamint egyéb mérnöki szolgáltatások nyújtására a budapesti 4-es számú metróvonal I. szakasza és kapcsolódó felszíni felhívásával kapcsolatban a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 79. §-a lapján az alábbi

Előzetes vitarendezési kérelmet

terjesztjük elő

1. A kiegészítő tájékoztatás nem megfelelő voltával kapcsolatban

A Kbt. 45. § (1) bekezdése értelmében „Bármely gazdasági szereplő, aki az adott közbeszerzési eljárásban részvételre jelentkező nagy ajánlattevő lehet – a megfelelő ajánlattétel vagy részvételi jelentkezés érdekében – az eljárást megindító felhívásban, több szakaszból álló eljárás esetén az ajánlattételi felhívásban, valamint a dokumentációban (ismertetőben) foglallakkal kapcsolatban írásban kiegészítő (értelmező) tájékoztatást kérhet az ajánlatkérőtől vagy az általa meghatározott szervezettől.”

A Kbt. 3. § - a értelmében a Kbt. „rendelkezéseinek alkalmazásakor, valamint a jogszabályban nem rendezett kérdésekben a közbeszerzési eljárás előkészítése, lefolytatása, a szerződés megkötése és teljesítése során a közbeszerzésekre vonatkozó szabályozás céljával összhangban, a közbeszerzés alapelveinek tiszteletben tartásával kell eljárni.”

Fenti szabályok együttes értelmezéséből tehát álláspontunk szerint egyértelműen az következik, hogy Ajánlatkérőnek a kiegészítő tájékoztatását úgy kell megadnia hogy az segítse az ajánlattevőket a megfelelő ajánlat benyújtásában.



ESP Consult, s.r.o., Bratislavská cesta 100/D, 931 01 Šamorín
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu
Trnava, Oddiel Sro, vložka č. 27195/T
IČO: 46 092 404, DIČ: 2023226216
E-mail: info@espconsult.sk

Álláspontunk szerint az Ajánlatkérő által 2012. október 18. napján megküldött 1. sz. Kiegészítés az ajánlatkérési dokumentációhoz c. dokumentum, mely az ajánlattevőktől beérkezett kérdéseket és az azokra adott Ajánlatkérői válaszokat tartalmazza nem felel meg a jogszabályi előírásoknak.

Részletesen

Az Ajánlatkérői válaszok között a K.40. kérdés – válasz

A kérdésben a kérdező annak tisztázását kérte, hogy az Ajánlati Dokumentációban több utalás nem a felhívást megelőző állapotra történik.

Az erre adott Ajánlatkérői válasz a következő volt:

„Az idézet az Ajánlatkérési dokumentáció 3. kötetének III. fejezetét képező EIB jelentésből származik. Az EIB jelentést fél évente kell elkészíteni, ezért a dokumentációban – ahogy arra a jelentés címlapján is utalunk – 2012. január 1 – 2012. június 30. közötti tárgyidőszakról készült jelentés került be. A jelentésben emiatt lehetnek olyan a jövőre utaló események, amelyek az Ajánlati felhívás elkészítésének pillanatában már megtörténtek.”

A Kbt. 49. § (1) bekezdése értelmében az „ajánlatkérő – a megfelelő ajánlattétel elősegítése érdekében – dokumentációt ... köteles készíteni”

A dokumentációnak, amint ahogy a kiegészítő tájékoztatónak is az a célja, hogy Ajánlatkérő segítse az ajánlattevőket megfelelő ajánlattételben. Amennyiben az Ajánlatkérő a dokumentációban az ajánlat tárgyához (mérnöki szolgáltatások) szorosan kapcsolódó információkat nem naprakészen adja meg, úgy az ajánlattevők nem tudják kellően gondos eljárás mellett sem azt, hogy az adott részre vonatkozóan kell-e ajánlatot adni, számításba kell-e venni olyan munkákhoz kapcsolódó mérnöki szolgáltatások ellenértékét, amelyeket a dokumentáció ugyan tartalmaz, de lehet, hogy már okafogyott. Az ajánlatkérő tájékoztatásból nem derült ki hogy milyen releváns események történtek 2012. június 30 és a hirdetmény feladása 2012. Szeptember 12 közötti közel 2 és fél hónapos időszakban.

Az Ajánlatkérői válaszok között a K.45. kérdés – válasz

Ajánlatkérő sajnálatos módon kitér a válaszáds elől. A kérdésben egyértelműen megjelölésre került, hogy a „befejezési határidő” adataiban van ellentmondás.

Tekintettel arra, hogy a dokumentációban a féléves előrehaladási jelentésben a vállalkozási szerződések részletes kifejtéseinél nem kerültek feltüntetésre az egyes vállalkozási szerződések befejezési határidejei kizárólag az előrehaladási jelentés szerződések összefoglaló táblázatának C/1 mellékleténél találhatóak.

A www.metro4.hu honlapon, illetőleg a www.kozbeszerzes.hu honlapon fellelhető adatok szerint ugyanis azoknak a vállalkozási szerződéseknek a befejezési határidei, melyekhez kapcsolódóan a jelen közbeszerzési eljárás szerinti mérnöki szolgáltatásokat kívánja az Ajánlatkérő beszerezni, már befejezettek, legalábbis a szerződés módosításáról, új befejezési határidőről nem található információ.



ESP Consult, s.r.o., Bratislavská cesta 100/D, 931 01 Šamorín
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu
Trnava, Oddiel Sro, vložka č. 27195/T
IČO: 46 092 404, DIČ: 2023226216
E-mail: info@espconsult.sk

Az ajánlatadás során az ajánlattevő akkor tud megfelelő ajánlatot adni, ha a hátralévő kivitelezési szerződésekről részletes és pontos információkkal rendelkezik. A kérdés nyilvánvalóan a befejezési határidőre vonatkozóan igen lényeges, figyelemmel arra is, hogy a szerződés átalánydíjas vállalkozási szerződés lesz.

2. Az Ajánlati Felhívás és Dokumentáció jogsértései az ajánlatkérői kiegészítő tájékoztatás alapján

A K.21. sz. kérdés – válasz

Az Ajánlati Felhívás (AF) VI.3.22. pontja az alábbiakat tartalmazza:

„Az összeférhetlenséggel kapcsolatosan az ajánlatkérő a következőket írja elő:

Összeférhetetlen és nem vehet részt az eljárásban ajánlattevőként, alvállalkozóként, vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetként az ajánlatkérő által az eljárással vagy annak előkészítésével kapcsolatos tevékenységbe bevont személy vagy szervezet, ha közreműködése az eljárásban a verseny tisztaságának sérelmét eredményezheti.

A beszerzés tárgyát képező feladat ellátása során megkövetelt függetlenség miatt az ajánlatkérési dokumentáció a jelen közbeszerzési eljárás tekintetében az alábbi összeférhetlenségi előírásokat is rögzít.

Ajánlatkérő a jelen eljárás szerinti független mérnöki tevékenységgel kapcsolatos összeférhetetlen helyzetek kialakulásának megakadályozása érdekében a jelen közbeszerzési eljárásban az alábbi összeférhetlenségi esetköröket határozza meg. Ha bármely ajánlattal kapcsolatban bármely összeférhetlenségi tényállás fennáll, akkor az ajánlatkérő az ajánlatot a KBT. 74. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelenné fogja nyilvánítani.

Összeférhetlenségi esetkörök:

i.) A jelen közbeszerzési eljárás szempontjából – a Kbt. 24. § - ában foglaltakon túlmenően – összeférhetetlennek minősül az ajánlattevő (közös ajánlattétel esetén bármelyik ajánlattevő), bármely alvállalkozó, vagy bármely a Kbt. 55. § (5) – (6) szerinti szervezet (vagy személy), ha tekintetében a dokumentációban lévő Szerződéstervezet szerinti összeférhetlenség az ajánlattételi határidő időpontjában fennáll.

A Mérnök feladatát nem láthatja el.

(a) az Érintett Vállalkozó;

(b) az Érintett Vállalkozóval egy vállalkozáscsoportba tartozó vállalkozás; továbbá

(c) a Független Ellenőrző Mérnök.

A Szerződés alkalmazásában egy vállalkozáscsoportba tartozik az Érintett Vállalkozó azzal a vállalkozással,

(a) amelyet önállóan irányít;

(b) amely irányítja;

(c) amelyet a (b) bekezdés szerinti vállalkozás irányít;

(d) amelyet az (a) – (c) bekezdések szerinti vállalkozás és a Megbízott közül kettő vagy több közösen irányít;

(e) amelyet az általa irányított vállalkozás – az Érintett Vállalkozóval együtt vagy önállóan – irányít vagy vállalkozások közösen irányítanak;

(f) amelynek vezető tisztségviselője, vezető állású munkavállalója vagy felügyelő bizottságának tagja illetve ezen személyeknek a Polgári Törvénykönyv 685. § b) pontja szerinti közeli vagy egyéb hozzátartozója olyan személy, aki az (a) – (d) bekezdések szerinti vállalkozásnak 2003. december 31 – ét követően vezető tisztségviselője, vezető állású munkavállalója vagy felügyelő bizottságának tagja volt vagy jelenleg is az; és



ESP Consult, s.r.o., Bratislavská cesta 100/D, 931 01 Šamorín
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu
Trnava, Oddiel Sro, vložka č. 27195/T
IČO: 46 092 404, DIČ: 2023226216
E-mail: info@espconsult.sk

(g) amelynek vezető tisztségviselője, vezető állású munkavállalója vagy felügyelő bizottságának tagja illetve ezen személyeknek a Polgári Törvénykönyv 685. § b) pontja szerinti közeli vagy egyéb hozzátartozója olyan személy, aki az Érintett Vállalkozó vezető tisztségviselője, vezető állású munkavállalója vagy felügyelő bizottságának tagja.

A Szerződés alkalmazásában irányítással rendelkezik az Érintett Vállalkozó a vállalkozás felett, ha (a) a vállalkozás legalább huszonöt (25) százalék szavazati jogot biztosító üzletrészeivel, részvényeivel, illetőleg a szavazati jogok több mint huszonöt (25) százalékaival rendelkezik;

(b) jogosult a vállalkozás vezető tisztségviselői többségének kijelölésére, megválasztására vagy visszahívására;

(c) szerződés alapján jogosult a vállalkozás döntéseinek meghatározó befolyásolására; vagy

(d) a vállalkozás döntéseinek meghatározó befolyásolására ténylegesen képes.

A Szerződés alkalmazásában vállalkozásnak minősül az Érintett Vállalkozó, a természetes és a jogi személy, a jogi személyiség nélküli gazdasági társaság és minden más jogképes szervezet.

ii.) A jelen közbeszerzési eljárás szempontjából úgyszintén összeférhetetlennek minősül az a személy, aki, illetve akinek a Ptk. 685. § b) pontja szerinti közeli hozzátartozója, ha tekintetében a dokumentációban lévő Szerződéstervezet szerinti összeférhetlenség az ajánlattételi határidő időpontjában fennáll.

iii.) A jelen közbeszerzési eljárás szempontjából úgyszintén összeférhetetlennek minősül, ha az ajánlatban bármely alkalmassági minimumkövetelmény teljesítése érdekében felmutatott személy, aki, illetve amely személy Ptk. 685 § b) pontja szerinti közeli hozzátartozója tekintetében a dokumentációban lévő Szerződéstervezet szerinti összeférhetlenség az ajánlattételi határidő időpontjában fennáll.

Összeférhetetlen az, ha a Megbízott Személyzete vagy az Alvállalkozó Személyzete vagy az ennek minősülő természetes személynek a Polgári Törvénykönyv 685. § b) pontja szerinti közeli vagy egyéb hozzátartozója.

(a) 2006. január 22-ét követően az Érintett Vállalkozó képviselője, vezető tisztségviselője, vezető beosztású munkavállalója volt vagy jelenleg is az;

(b) 2006. január 22-ét követően az Érintett Vállalkozónak a BKV – val a Projekt megvalósítására vagy tervezésére kötött szerződésének teljesítésében részt vevő, felsőfokú végzettséggel rendelkező munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban lévő munkavállalója volt vagy jelenleg is az; vagy

(c) 2004. január 1-ét követően a BKV vezető tisztségviselője vagy munkavállalója volt vagy jelenleg is az.

Az Érintett Vállalkozók felsorolását a Szerződéstervezet melléklete tartalmazza.

iv.) a Szerződés alkalmazásában összeférhetetlen helyzetnek minősül a jogszabályban meghatározott összeférhetlenség is.”

Álláspontunk szerint az AF idézett rendelkezései a Közbeszerzési törvény kógens rendelkezéseibe ütköznek, ezáltal jogsértőek.

A Kbt. 24. § (1) valóban a ajánlatkérő köteletségévé teszi minden szükséges intézkedés megtételét, mely annak érdekében szükséges, hogy elkerülje az összeférhetlenséget és a verseny tisztaságának sérelmét eredményező helyzetek kialakulását.

Ugyanakkor a 24. § (3) bekezdése meghatározza, hogy ki (mely szervezet) minősül ajánlattevői szempontból összeférhetetlennek. Eszerint:



ESP Consult, s.r.o., Bratislavská cesta 100/D, 931 01 Šamorín
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu
Trnava, Oddiel Sro, vložka č. 27195/T
IČO: 46 092 404, DIČ: 2023226216
E-mail: info@esconsult.sk

„Összeférhetetlen és nem vehet részt az eljárásban ajánlattevőként, részvételre jelentkezőként, alvállalkozóként vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetként az ajánlatkérő által az eljárással vagy annak előkészítésével kapcsolatos tevékenységbe bevont személy vagy szervezet, ha közreműködése az eljárásban a verseny tisztaságának sérelmét eredményezheti. Az ajánlatkérő köteles felhívni az eljárás előkészítésébe bevont személy vagy szervezet figyelmét arra, ha e bekezdés alapján – különösen az általa megszerzett többlet – információkra tekintettel – a közbeszerzési eljárásban történő részvétele összeférhetetlenséget eredményezne.”

A Kbt. 3. § szerint:

„E törvény szabályaitól csak annyiban lehet eltérni, amennyiben e törvény az eltérést kifejezetten megengedi,“

Ajánlatkérő válaszából egyértelműen kiderült, hogy még azt is összeférhetetlennek minősül, ha valaki például 2004. évben buszvezetőként a BKV Zrt. Alkalmazásában állt, majd elvégezve a műszaki egyetemet, most az ajánlattevő mérnökeként kíván a teljesítésben részt venni.

Álláspontunk szerint ez a Kbt. Idézett rendelkezéseivel ellentétes, nincs összhangban a szabályozás céljával sem, így jogsértő.

Az ajánlatkérő összeférhetlenségi szabályozása érthetetlen annak tükrében is hogy a döntőnként a projektben tevékenykedők így a projektet ismerő ajánlattevő valamint a jelenlegi Mérnök aki a kivitelezési szakasz eddigi közel 72% - os ismeretekkel rendelkezik nem összeférhetetlen az ajánlatkérő számára.

Tisztelt Ajánlatkérő!

Fentiek alapján javasoljuk a t. Ajánlatkérőnek, hogy az Ajánlati Felhívás és Dokumentációt szíveskedjék módosítani, illetőleg a jogsértő rendelkezéseit mellőzni.

Üdvözlettel

 ESP Consult, s.r.o.
Bratislavská cesta 100/D
931 01 Šamorín
IČO: 46 092 404 DIČ: 202 322 6216

ESP Consult Kft.
Ing. Miloš Janíček
Ugyvezető

